

www.auraton.pl

AURATON 3013

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CE



Поздравляем вас с приобретением регулятора температуры на базе новейших технологических решений.

AURATON 3013



Функция „FrostGuard”

Защищающая помещение от замерзания.



Возможность временного понижения заданной температуры

На протяжении не более 12 часов.



Режим отпуска

До восьми дней независимо от запрограммированной температуры

LCD ЖК дисплей с подсветкой

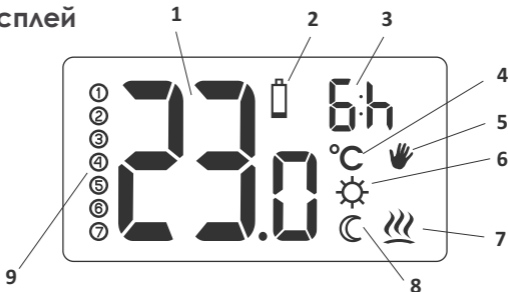
Дисплей с подсветкой позволяет контролировать работу устройства даже в слабо освещенных помещениях.

Описание терморегулятора AURATON 3013

На передней части корпуса находится ЖК дисплей с белой подсветкой, четыре функциональные кнопки и ручка настройки температуры с кнопкой ОК.



Дисплей



1. Температура

В режиме нормальной работы регулятор показывает температуру помещения, в котором он установлен.

2. Индикатор низкого заряда батареек ()

Индикатор выводится на дисплей при снижении напряжения батареек ниже допустимого уровня. Необходимо как можно скорее заменить батарейки.

ВНИМАНИЕ: Для сохранения настроек регулятора операция по замене батареек должна длиться не более 30 секунд.

3. Индикатор "временного понижения температуры"

Выводит время, на протяжении которого еще будет включен режим "временного понижения температуры".

4. Единицы измерения температуры (°C)

Информирует, что температура измеряется в градусах по Цельсию.

5. Индикатор ручного режима (🖐)

Информирует о переходе в ручной режим (отпуска) настраивания температуры.

6. Индикатор программирования режима временного понижения температуры (☼)

Указывает, что пользователем запланирован режим "временного понижения температуры". Выводится, когда режим не включен, но функция "временного понижения температуры" активна. (более подробную информацию см. в разделе "Настройка временного понижения температуры")

7. Индикатор работы терморегулятора (🔥)

Пиктограмма, информирующая о состоянии устройства. Выводится, когда управляемое устройство включено.

8. Индикатор режима временного понижения температуры (Ⓢ)

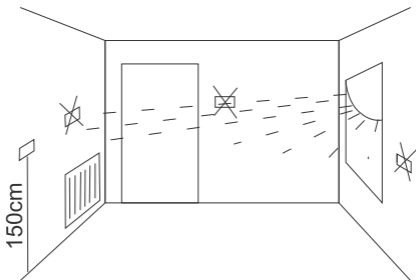
Указывает, что выполняется программа временного понижения температуры.

9. Количество дней действия режима "отпуск" (①...⑦)

Указывает количество дней, на которые запланирован отпускной режим.

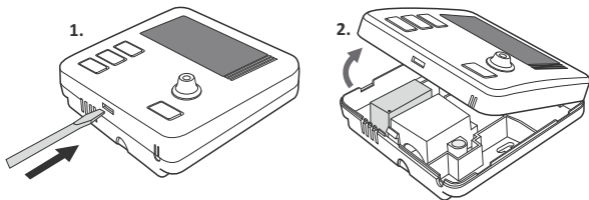
Выбор соответствующего местоположения терморегулятора AURATON 3013

На правильность работы регулятора существенно влияет его местоположение. Расположение регулятора в месте, где отсутствует циркуляция воздуха или под непосредственным воздействием солнечных лучей, может стать причиной неправильного контроля температуры. Терморегулятор необходимо установить на внутренней стене здания (перегородке) в месте свободной циркуляции воздуха. Не следует устанавливать регулятор возле устройств, выделяющих тепло (телевизор, радиатор, холодильник) либо в местах, находящихся под прямым воздействием солнечных лучей. Также не следует размещать устройство непосредственно возле дверей, поскольку регулятор может подвергаться вибрациям.

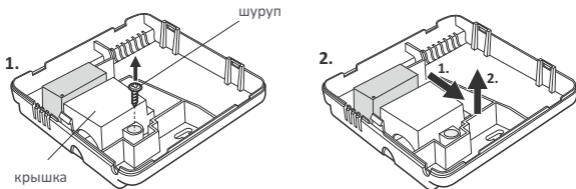


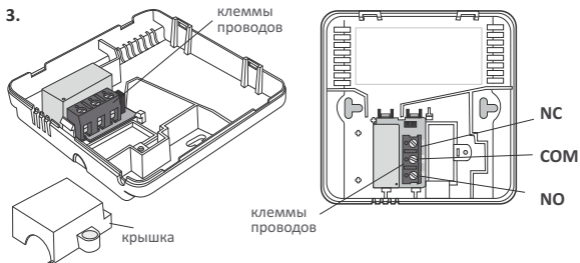
Подключение проводов к AURATON 3013

Для подключения проводов необходимо снять корпус, как показано ниже:



Клеммы проводов расположены на задней стенке регулятора, под пластмассовой крышкой.



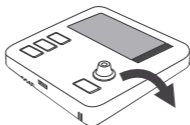
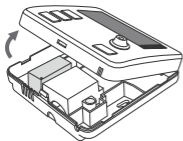


Это типичное однополюсное двухпозиционное реле. В большинстве случаев клемма NC не используется.

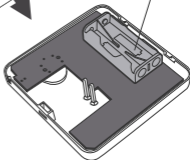
ВНИМАНИЕ: После подключения проводов пластмассовую крышку необходимо установить обратно.

Установка / замена батареек

Батарейный отсек расположен внутри терморегулятора на передней панели корпуса. Для установки батареек требуется снять корпус регулятора, как это описано в разделе "Подключение проводов к AURATON 3003".



батарейный
отсек
2 x AAA 1,5 В



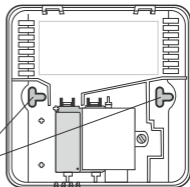
Вставить две батарейки AAA 1,5 В в батарейный отсек, соблюдая правильную полярность батареек.

Крепление терморегулятора к стене

Чтобы прикрепить терморегулятор AURATON 3013 к стене, необходимо:

1. Снять корпус регулятора (см. раздел „Подключение проводов к AURATON 3013“).
2. Высверлить в стене два отверстия диаметром 6 мм (расстояние между отверстиями отметить с помощью задней части корпуса регулятора).

отверстие для
крепежного шурупа

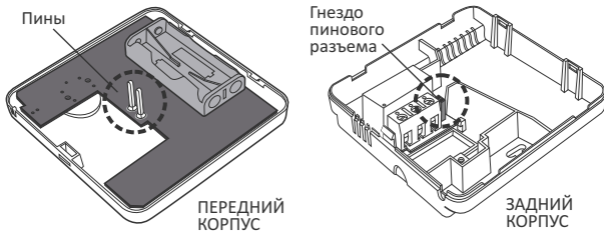


3. Вставить в отверстия дюбели (входят в комплект).
4. Привинтить заднюю часть корпуса регулятора к стене с помощью прилагаемых шурупов.
5. Установить корпус регулятора.

ВНИМАНИЕ: Если стена деревянная, нет необходимости в использовании дюбелей. Следует высверлить отверстия диаметром 2,7 мм (вместо 6 мм) и ввинтить шурупы непосредственно в дерево.

Установка корпуса: ВНИМАНИЕ

При установке передней части корпуса на заднюю необходимо обратить внимание на пиновый разъем, с помощью которого осуществляется передача команд реле.

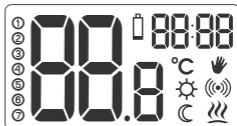


При складывании необходимо проследить, чтобы "пины" попали в "гнездо пинового разъема".

Первый запуск регулятора

При правильной установке батареек в отсеке на ЖК дисплее в течение секунды будут отображаться все сегменты [тестирование дисплея], а затем выводится номер версии программного обеспечения.

Далее автоматически выводится актуальная температура помещения. Регулятор готов к работе.



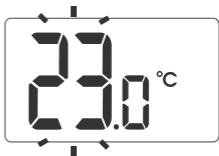
Настройка температуры


ВНИМАНИЕ: При первом нажатии на какую-либо функциональную кнопку всегда включается подсветка, и только при повторном нажатии выполняется функция кнопки.

Для установки требуемой температуры в нормальном режиме необходимо:

1. Нажать кнопку  .

Сегмент, отображающий актуальную температуру в помещении, начнет мигать.





2. Поворачивая ручку влево или вправо, с точностью до $0,2\text{ }^{\circ}\text{C}$, установить температуру, которая должна быть в помещении.
3. Выбор необходимо подтвердить кнопкой . Регулятор возвращается в нормальный режим работы.


Настройка режима "временного понижения температуры"



Если, по определенным причинам, требуется ежедневно в определенное время понижать температуру в помещении, ее можно временно понизить не более чем на 5°C . Для этого необходимо:

1. Нажать и удерживать в течение 3 секунд  кнопку. На дисплее появится символ луны (C), полчасов (напр., 6h) а сегмент, соответствующий отображению температуры, переходит в режим редактирования и мигает.
2. Поворачивая ручку влево или вправо, установить значение понижения температуры от 1°C до 5°C . Подтвердить выбор нажатием кнопки .



3. Поле часов на дисплее переходит в режим редактирования и мигает. Повторно используя ручку, установить количество часов, на протяжении которых должна быть понижена температура. Это значение можно выбрать из диапазона от 1 до 12 часов. Выбор необходимо подтвердить кнопкой .
4. На протяжении выбранного количества часов регулятор будет находиться в режиме "временного понижения температуры" и будет запускаться ежедневно в одно и то же время.

ВНИМАНИЕ: Через установленное количество часов регулятор возвращается к заданной температуре. Вместо луны (☾) на экране появится солнце (☀).

ВНИМАНИЕ: Режим "временного понижения температуры" всегда начинается после подтверждения редактирования функции. Это означает, что желаемое временное понижение температуры следует программировать во время, когда мы хотим, чтобы такое изменение происходило.

Выключение режима "временного понижения температуры"

Регулятор будет выполнять запрограммированный режим временного понижения температуры ежедневно в одно и то же время до момента, пока временное понижение не будет отключено.


Для выключения необходимо нажать и удерживать на протяжении 3 секунд кнопку .

Настройка ручного режима




Если на некоторое время требуется приостановить поддержку нормальной или временно пониженной температуры, существует возможность установки программы "ручной" регулировки, сроком до 8 дней. Для этого необходимо:

1. Нажать кнопку  .

На дисплее появится символ руки () , а сегмент, соответствующий отображению актуальной температуры, переходит в режим редактирования и начинает мигать.




2. Поворачивая ручку влево или вправо, установить требуемое значение температуры.

Подтвердить выбор нажатием кнопки  .



3. Поле часов на дисплее переходит в режим редактирования и мигает. Выбрать ручкой количество часов, на протяжении которых будет действовать ручная настройка температуры.


Количество дней автоматически увеличивается/ уменьшается после достижения отметки 24 часов. Максимально можно выбрать 7 дней и 24 часа. Выбор необходимо подтвердить нажатием кнопки .




ВНИМАНИЕ: Ручной режим не повторяется автоматически. По истечении запрограммированного времени регулятор возвращается в режим выполнения предыдущих температурных программ: нормальный режим и временное снижение температуры, если последний был запрограммирован.

Досрочное выключение "ручного" режима

Регулятор будет выполнять запрограммированный "ручной" режим до истечения установленного времени.



Для досрочного выключения "ручного" режима необходимо еще раз нажать на кнопку .

Проверка установленной температуры

Удерживая кнопку  на протяжении не менее 2 секунд можно проверить актуально запрограммированную температуру регулятора. При правильном выполнении операции на дисплей выводится мигающий сегмент с показаниями заданной температуры устройства. Функция активна в любом режиме работы регулятора.

Функция FrostGuard




Регулятор AURATON 3013 имеет специальную функцию „FrostGuard”, защищающую помещение от возможного замерзания. Данная функция активируется, когда регулятор выключен.

Если при выключенном регуляторе температура в помещении понизится до 2°C, на дисплее появятся символы Fr (), а также  и включится реле. Если температура повысится до 2,2 °C, дисплей опять выключится, а реле разомкнет контакты.

Изменение гистерезиса

В задачу гистерезиса входит предотвращение слишком частого включения исполнительного механизма из-за незначительных колебаний температуры.

Например, для гистерезиса HI 2 при установке температуры на 20°C котел включится при 19,8°C и выключится при 20,2°C. Для гистерезиса HI 4 при установке температуры на 20°C включение котла произойдет при 19,6°C, а выключение при 20,4°C.

Для перехода в режим изменения гистерезиса необходимо одновременно удерживать кнопки ,  и  в течение 3 секунд.




При переключении в режим изменения гистерезиса возникает надпись HI.

Поворачивая ручку влево или вправо изменяют настройки гистерезиса.

HI 2 – $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$ (заводская настройка)

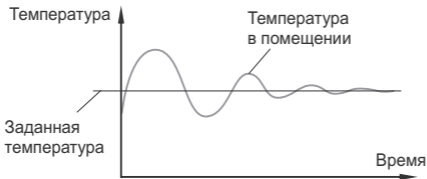
HI 4 – $\pm 0,4^{\circ}\text{C}$

HI P – рабочий режим PWM (раздел „Рабочий режим PWM“)

Выбор подтверждаем кнопкой  .

Рабочий режим PWM (Pulse-Width Modulation)



Изменяя настройки гистерезиса, можно включить режим PWM (ШИМ). В этом режиме контроллер периодически активирует отопительный прибор, с тем чтобы свести к минимуму колебания температуры. Контроллер проверяет время увеличения и падения температуры.



Зная эти значения, контроллер включает и выключает отопительный прибор в таких интервалах, чтобы поддерживать температуру как можно ближе к заданному значению.

ВНИМАНИЕ: В режиме PWM контроллер может включить отопительный прибор, несмотря на то что температура воздуха в помещении выше заданной. Это связано с алгоритмом PWM, который стремится поддерживать заданную температуру и предвосхищать поведение системы отопления.

Примечания

- В любой момент регулятор можно включить или выключить нажатием и удержанием кнопки  .
- При первом нажатии на какую-либо функциональную кнопку всегда включается подсветка, и только при повторном нажатии выполняется функция кнопки. В случае использования ручки, при каждом ее повороте продлевается действие подсветки.
- Если во время программирования какой-либо функции на протяжении 10 секунд не будет нажата ни одна кнопка, это равнозначно нажатию кнопки  .

Технические характеристики

Диапазон рабочих температур:	0 – 45°C
Диапазон измерения температуры:	0 – 35°C
Диапазон регулирования температуры:	7 – 35°C
Гистерезис:	±0,2°C / ±0,4°C /PWM
Температура по умолчанию:	20°C
Дополнительная функция:	FrostGuard
Рабочий цикл:	суточный
Контроль рабочего состояния:	ЖК-дисплей
Максимальный ток нагрузки контактов реле:	~ 16А 250 В пер.тока
Питание:	2 х алкалиновые батарейки AAA 1,5 В

Утилизация оборудования



Оборудование маркировано символом зачеркнутого мусорного бака. В соответствии с европейской Директивой 2002/96/ЕС и Законом "Об использованном электрическом и электронном оборудовании" такая маркировка информирует о том, что данное оборудование после окончания срока его эксплуатации не может выбрасываться вместе с другими отходами домашнего хозяйства.

Пользователь обязан сдать его в пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования.

